
3. Cách nhận chăm sóc

- Chương Trình Dịch Vụ Trẻ Em Tiểu Bang California (CCS) là một chương trình của tiểu bang, điều trị cho trẻ em dưới 21 tuổi mắc những tình trạng sức khỏe nhất định, các bệnh hoặc các vấn đề sức khỏe mạn tính và đáp ứng các quy định của chương trình CCS. Nếu quý vị cần các dịch vụ chăm sóc sức khỏe để điều trị một tình trạng y tế hội đủ điều kiện của CCS và L.A. Care không có bác sĩ chuyên khoa trong mạng lưới nằm trong danh sách của CCS có thể cung cấp dịch vụ chăm sóc mà quý vị cần, thì quý vị sẽ có thể tìm đến một nhà cung cấp bên ngoài mạng lưới nhà cung cấp miễn phí. Để tìm hiểu thêm về chương trình CCS, hãy đọc Chương 4, phần “Các quyền lợi và dịch vụ” trong cuốn sổ tay này. – (Trang 34)

Chăm sóc nhạy cảm

Dịch vụ cần sự chấp thuận của trẻ vị thành niên

Nếu quý vị dưới 18 tuổi, thì quý vị có thể nhận một số dịch vụ mà không cần sự cho phép của phụ huynh hoặc người giám hộ. Những dịch vụ này được gọi là dịch vụ cần sự chấp thuận của trẻ vị thành niên.

Quý vị có thể nhận được các dịch vụ này mà không cần sự cho phép của phụ huynh hoặc người giám hộ:

- **Các dịch vụ về trường hợp bị cưỡng hiếp và tấn công tình dục khác**
- Dịch vụ chăm sóc tấn công tình dục, gồm cả chăm sóc sức khỏe tâm thần ngoại trú
- **Xét nghiệm và tư vấn** thai kỳ
- Kế hoạch hóa gia đình
- **Các dịch vụ ngừa thai chẳng hạn như** kiểm soát sinh sản **(không bao gồm triệt sản)**
- Dịch vụ phá thai

Nếu quý vị từ 12 tuổi trở lên, quý vị cũng có thể nhận được các dịch vụ này mà không cần sự cho phép của phụ huynh hoặc người giám hộ:

- Chăm sóc sức khỏe tâm thần ngoại trú dành cho:
 - Tán công tình dục
 - Loạn luân
 - Tán công thể chất
 - Lạm dụng trẻ em
 - Khi quý vị có suy nghĩ làm tổn thương bản thân hoặc người khác
- Các dịch vụ sức khỏe tâm thần ngoại trú dựa trên mức độ trưởng thành và khả năng tham gia vào việc chăm sóc sức khỏe của bản thân quý vị
- **Tư vấn**, phòng ngừa, xét nghiệm và điều trị HIV/AIDS
- Phòng ngừa, xét nghiệm và điều trị các bệnh lây truyền qua đường tình dục **có thể bao gồm các bệnh lây truyền qua đường tình dục chẳng hạn như giang mai, lậu, chlamydia và herpes simplex**
- Điều trị rối loạn lạm dụng chất gây nghiện **cho tình trạng lạm dụng chất gây nghiện và rượu bao gồm các dịch vụ tầm soát, đánh giá, can thiệp và giới thiệu**
 - Để biết thêm thông tin, hãy đọc “Các dịch vụ Điều Trị Rối Loạn Lạm Dụng Chất Gây Nghiện” trong Chương 4 của sổ tay này

Đối với xét nghiệm thử thai, các dịch vụ kế hoạch hóa gia đình, kiểm soát sinh sản hoặc dịch vụ cho các chứng nhiễm trùng lây truyền qua đường tình dục, bác sĩ hoặc phòng khám không cần phải thuộc mạng lưới của Anthem. Quý vị có thể chọn bất kỳ nhà cung cấp Medi-Cal nào và tìm đến họ để nhận các dịch vụ này mà không cần giấy giới thiệu hoặc phê duyệt trước (hay cho phép trước). **Để biết thêm thông tin liên quan đến các dịch vụ kế hoạch hóa gia đình, vui lòng tham khảo “Các Dịch Vụ Phòng Ngừa và Đảm Bảo Sức Khỏe và Kiểm Soát Bệnh Man Tính” trong Chương 4 của sổ tay này.**

Đối với các dịch vụ cần sự chấp thuận của trẻ vị thành niên không phải là dịch vụ sức khỏe tâm thần **ngoại trú** chuyên khoa, quý vị có thể đến thăm khám với nhà cung cấp trong mạng lưới **hoặc ngoài mạng lưới** mà không cần có giấy giới thiệu và không cần có sự phê duyệt trước (cho phép trước). PCP của quý vị không cần phải giới thiệu quý vị và quý vị không cần sự phê duyệt trước (cho phép trước) từ Anthem để nhận các dịch vụ cần sự chấp thuận của trẻ vị thành niên được đài thọ.

Các dịch vụ cần sự chấp thuận của trẻ vị thành niên là dịch vụ sức khỏe tâm thần chuyên khoa không được đài thọ. Dịch vụ sức khỏe tâm thần chuyên khoa được đài thọ theo chương trình sức khỏe tâm thần của quận tại quận nơi quý vị sống.

Trẻ vị thành niên có thể trao đổi riêng với một người đại diện về các quan ngại sức khỏe bằng cách gọi đến Đường dây Y tá 24 giờ, 7 ngày một tuần (24/7 NurseLine): **1-800-224-0336 TTY 711.**

3 | Cách nhận chăm sóc

Anthem sẽ không gửi thông tin về việc nhận các dịch vụ nhạy cảm cho phụ huynh hoặc người giám hộ. Để tìm hiểu thêm về cách yêu cầu trao đổi thông tin bảo mật liên quan đến các dịch vụ nhạy cảm, hãy đọc “Thông báo về thực hành quyền riêng tư” trong Chương 7 của cuốn sổ tay này.

4. Quyền lợi và dịch vụ

Chương trình bảo hiểm y tế của quý vị đài thọ những gì

Chương này giải thích tất cả các dịch vụ được đài thọ của quý vị khi là thành viên của Anthem. Các dịch vụ được đài thọ của quý vị sẽ miễn phí miễn là chúng cần thiết về mặt y tế và do nhà cung cấp trong mạng lưới cung cấp. Quý vị phải yêu cầu chúng tôi phê duyệt trước (cho phép trước) nếu dịch vụ chăm sóc ngoài mạng lưới, ngoại trừ các dịch vụ nhạy cảm và chăm sóc cấp cứu nhất định. Chương trình bảo hiểm y tế của quý vị có thể đài thọ cho các dịch vụ cần thiết về mặt y tế từ một nhà cung cấp ngoài mạng lưới, nhưng quý vị phải xin sự phê duyệt trước (cho phép trước) của Anthem để nhận dịch vụ.

Các dịch vụ cần thiết về mặt y tế đều hợp lý và cần thiết để bảo vệ cuộc sống của quý vị, giúp quý vị không bị bệnh nặng hoặc suy yếu, hoặc giảm đau đáng kể đối với căn bệnh, bệnh tật hay thương tật được chẩn đoán. Đối với các thành viên dưới 21 tuổi, các dịch vụ Medi-Cal bao gồm dịch vụ chăm sóc cần thiết về mặt y tế để khắc phục hoặc giúp thuyên giảm bệnh hoặc tình trạng thể chất hoặc tâm thần. Để biết thêm về các dịch vụ được đài thọ của quý vị, hãy gọi **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Các thành viên dưới 21 tuổi được hưởng các quyền lợi và dịch vụ bổ sung. Để tìm hiểu thêm, hãy đọc Chương 5, “Dịch vụ chăm sóc sức khỏe tổng quát trẻ em và thanh thiếu niên”.

Một số quyền lợi sức khỏe cơ bản mà Anthem cung cấp được liệt kê dưới đây. Các quyền lợi có dấu sao (*) cần có sự phê duyệt trước (cho phép trước).

4 | Các quyền lợi và dịch vụ

- Chăm cứu*
- Các dịch vụ và liệu pháp y tế cấp tính (điều trị ngắn hạn) tại nhà
- Chủng ngừa cho người lớn (chích ngừa)
- Xét nghiệm dị ứng và tiêm
- Các dịch vụ xe cứu thương cho trường hợp cấp cứu
- Dịch vụ gây mê/gây tê
- Phòng ngừa hen suyễn
- Thính học*
- Điều trị sức khỏe hành vi*
- ~~Xét nghiệm dấu ấn sinh học~~
- Phục hồi chức năng tim
- Dịch vụ nắn bóp cột sống*
- Hóa trị liệu và liệu pháp xạ trị
- Đánh giá sức khỏe nhận thức
- Các dịch vụ của nhân viên chăm sóc sức khỏe cộng đồng
- [Chỉ dành cho Quận San Mateo]
Các dịch vụ nha khoa (do chuyên gia nha khoa thực hiện)
- [Dành cho tất cả các quận khác]
Các dịch vụ nha khoa - giới hạn (do chuyên gia y tế/nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc chính (PCP)) thực hiện tại phòng khám y tế
- Dịch vụ lọc máu/chạy thận nhân tạo
- Dịch vụ người hỗ trợ sinh nở (doula)
- Thiết bị y tế lâu bền (DME)*
- Dịch vụ đồng thời cho phụ huynh và trẻ
- Thăm khám tại phòng cấp cứu
- Dinh dưỡng truyền qua tĩnh mạch và qua đường ruột*
- Thăm khám và tư vấn tại văn phòng bác sĩ kế hoạch hóa gia đình (quý vị có thể đến nhà cung cấp không tham gia chương trình)
- Các thiết bị và dịch vụ phục hồi chức năng*
- Thiết bị trợ thính
- Chăm sóc sức khỏe tại nhà*
- Chăm sóc cuối đời*
- Chăm sóc y tế và phẫu thuật nội trú*
- Xét nghiệm và y học phóng xạ*
- Các liệu pháp và dịch vụ chăm sóc sức khỏe tại nhà dài hạn*
- Chăm sóc thai sản và trẻ sơ sinh
- Cấy ghép nội tạng chính*
- Trị liệu vận động*
- Chỉnh hình/phục hình*
- Hậu môn giả và vật tư tiết niệu
- Các dịch vụ bệnh viện ngoại trú
- Các dịch vụ sức khỏe tâm thần ngoại trú
- Phẫu thuật ngoại trú*
- Chăm sóc giảm đau*
- Thăm khám với PCP
- Các dịch vụ nhi khoa
- Liệu pháp vật lý*
- Các dịch vụ điều trị bệnh chân*
- Phục hồi chức năng phổi
- Giải Nhanh Trình Tự Toàn Bộ Hệ Gen
- Thiết bị và dịch vụ phục hồi chức năng*
- Dịch vụ điều dưỡng chuyên môn
- Thăm khám với bác sĩ chuyên khoa
- Trị liệu âm ngữ*
- Các dịch vụ phẫu thuật
- Y học từ xa/Chăm sóc sức khỏe từ xa (Telehealth)
- Các dịch vụ chuyển giới*
- Chăm sóc khẩn cấp
- Dịch vụ nhãn khoa*
- Các dịch vụ sức khỏe phụ nữ

Các quyền lợi Medi-Cal được Anthem đài thọ

Chăm sóc thai sản và trẻ sơ sinh

Anthem đài thọ cho các dịch vụ chăm sóc thai sản và trẻ sơ sinh sau đây:

- Các dịch vụ tại trung tâm hộ sinh
- Máy hút sữa và các vật tư
- Hướng dẫn và hỗ trợ cho con bú sữa mẹ
- **Điều phối dịch vụ chăm sóc**
- Y tá hộ sinh đã được chứng nhận (CNM)
- **Tư vấn**
- Chăm sóc sinh nở và chăm sóc hậu sản
- Chẩn đoán và tư vấn về rối loạn di truyền thai nhi
- Dịch vụ người hỗ trợ sinh nở (doula)
- Nữ hộ sinh được cấp phép (LM)
- Các dịch vụ sức khỏe tâm thần thai phụ
- Dịch vụ chăm sóc trẻ sơ sinh
- **Giáo dục dinh dưỡng**
- Giáo dục sức khỏe liên quan đến mang thai
- Chăm sóc tiền sản
- **Đánh giá sức khỏe xã hội và tâm thần và giới thiệu**
- **Thực phẩm bổ sung vitamin và khoáng chất**

- Chương 4 Các quyền lợi và dịch vụ:

- Phần: *Dịch Vụ Nha Khoa* (Trang 74)

Medi-Cal sử dụng các chương trình chăm sóc có quản lý để cung cấp các dịch vụ nha khoa cho quý vị. Để tìm hiểu thêm, hãy truy cập Health Care Options tại <http://dhcs.ca.gov/mymedi-cal>. Quý vị có thể ở lại trong chương trình Nha Khoa Trả Phí Theo Từng Dịch Vụ, hoặc quý vị có thể chọn tham gia chương trình Nha Khoa Chăm Sóc Có Quản Lý. Để chọn hoặc thay đổi chương trình nha khoa, hãy gọi Health Care Options theo số **1-800-430-4263**. Quý vị có thể không được cùng lúc ghi danh vào một chương trình PACE hoặc SCAN và một chương trình Nha Khoa Chăm Sóc Có Quản Lý.

- Các dịch vụ nha khoa Medi-Cal được cung cấp bởi Chương Trình Nha Khoa Chăm Sóc Có Quản Lý Medi-Cal. Để được trợ giúp tìm nha sĩ, hoặc để được trợ giúp nhận các dịch vụ nha khoa, quý vị có thể gọi Dịch Vụ Thành Viên theo số 1-888-839-9909 (TTY 711).

▪ Phần: **Cấy ghép cho Trẻ Em dưới 21 tuổi (Trang 68)**

- L.A. Care phải giới thiệu trẻ em hội đủ điều kiện nhận Dịch Vụ Trẻ Em Tiểu Bang California (CCS) đến một Trung Tâm Chăm Sóc Đặc Biệt (SCC) được CCS chấp thuận để đánh giá trong vòng 72 giờ kể từ khi bác sĩ hoặc bác sĩ chuyên khoa của trẻ xác định rằng trẻ có khả năng cần cấy ghép. Nếu SCC xác nhận việc cấy ghép là cần thiết và an toàn, L.A. Care sẽ đài thọ cho việc cấy ghép và các dịch vụ liên quan.

▪ Phần: **Chi phí vận chuyển và đi lại đến CCS (Trang 69) 84**

Quý vị có thể nhận được chi phí vận chuyển, ăn uống, chỗ ở, và các chi phí khác như gửi xe, cầu đường, v.v. nếu quý vị hoặc gia đình quý vị cần trợ giúp để đến cuộc hẹn khám bệnh liên quan đến tình trạng hội đủ điều kiện nhận CCS và không có sẵn nguồn lực nào khác. Quý vị nên gọi đến L.A. Care và yêu cầu xin phê duyệt trước (cho phép trước) trước khi quý vị tự chi trả chi phí vận chuyển, ăn uống và chỗ ở. L.A. Care không cung cấp dịch vụ vận chuyển phi y tế và dịch vụ vận chuyển y tế phi cấp cứu như đã nêu trong Chương 4, "Các quyền lợi và dịch vụ."

Nếu chi phí vận chuyển hoặc đi lại của quý vị được đánh giá là cần thiết và L.A. Care xác nhận rằng quý vị đã cố gắng nhận dịch vụ vận chuyển thông qua L.A. Care, quý vị có thể nhận được bồi hoàn từ L.A. Care. Chúng tôi phải bồi hoàn cho quý vị trong vòng 60 ngày kể từ ngày quý vị nộp hóa đơn và các bằng chứng về chi phí vận chuyển theo yêu cầu.

▪ Phần: **Các dịch vụ chăm sóc tại nhà và tại cộng đồng (HCBS) bên ngoài WCM (Trang 69)-85**

Nếu quý vị đủ tiêu chuẩn ghi danh miễn trừ 1915(c) thì quý vị có thể nhận được các dịch vụ tại nhà và tại cộng đồng không liên quan đến tình trạng hội đủ điều kiện nhận CCS nhưng cần thiết để quý vị tiếp tục ở trong môi trường cộng đồng thay vì một cơ sở. Ví dụ: nếu quý vị yêu cầu sửa sang nhà cửa để đáp ứng nhu cầu của mình trong môi trường tại cộng đồng, thì L.A. Care không thể thanh toán những chi phí đó như một tình trạng liên quan đến CCS. Nhưng nếu quý vị ghi danh miễn trừ 1915(c), thì việc sửa sang nhà cửa có thể được đài thọ nếu chúng cần thiết về mặt y tế để tránh phải nhập viện.